

Asunto: Preguntas frecuentes (FAQ) sobre la vacunación, cambios en los sitios de prueba, actualización sobre viajes

Este mensaje trata sobre:

- Preguntas frecuentes (FAQ) sobre la vacunación
- Cambios en los sitios de prueba
- Actualización sobre viajes
- Cómo obtener ayuda

Preguntas frecuentes (FAQ) sobre la vacunación

A partir del lunes, más estudiantes y empleados serán elegibles para vacunarse según las pautas indicadas por el estado. Aparte de los grupos que ya han calificado para hacer citas y recibir la vacuna en todo el estado, ahora se suman las personas con ciertas condiciones médicas ([people with certain medical conditions](#)) que aumentan su riesgo de enfermedad grave debido al COVID-19.

Hasta el momento, *UHS* no ha recibido suficientes vacunas cada semana para poder vacunar a todos los empleados y estudiantes elegibles. Esta semana, por ejemplo, *UHS* solo recibió 600 primeras dosis de vacunas. Por esta razón, **UW–Madison anima a todos los empleados elegibles y estudiantes interesados en vacunarse a que busquen y traten de hacer una cita ya sea fuera o dentro campus.**

Obtenga más información ([Learn more](#)) sobre qué esperar luego de haberse puesto la vacuna.

¿Cuándo soy elegible para ser vacunado(a)?

- Vea quiénes son elegibles actualmente ([See who's currently eligible](#)).
- El Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin (*Wisconsin Department of Health Services*) espera abrir la elegibilidad a todas las personas mayores de 16 años, el 1 de mayo.

Soy elegible, ¿Por qué no puedo conseguir una cita inmediatamente?

A pesar del que el suministro de vacunas está mejorando, aún sigue siendo limitado. Sea paciente, por favor. Algunos proveedores han podido empezar a vacunar a las personas en las categorías elegibles antes que otros. Eventualmente, todos tendrán la oportunidad de vacunarse. Usted se puede inscribir o registrar con el Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin [[register with the Wisconsin Department of Health Services](#) (*DHS*)] para que le den una cita fuera del campus cuando haya citas disponibles.

¿Hay algún costo para vacunarse?

No, la vacuna es gratis y cualquier oferta para ponerse la vacuna provendrá de fuentes reconocidas como su departamento de salud local o tribal, proveedor de atención médica, farmacia o una clínica comunitaria. Cualquier otra oferta para recibir la vacuna de una fuente desconocida, pudiera tratarse de un fraude y usted no debe aceptarla.

Algunos vacunadores puede que le pidan que proporcione información sobre su seguro para medicamentos recetados (como la tarjeta para medicamentos con receta) con el fin de poder cobrarle una cuota/tarifa administrativa a su seguro. Esto no representará ningún costo para usted.

¿Dónde puedo vacunarme?

Asumiendo que haya suministro de vacunas disponible, usted puede ser vacunado(a) por las siguientes entidades. Encuentre un proveedor cercano ([Find a provider near you](#)). Si tiene preguntas relacionadas a la vacuna o sobre apoyo para inscribirse/registrarse con el Departamento de Servicios de Salud (*DHS* por sus siglas en inglés), llame al (844) 684-1064.

- **Servicios de Salud de la Universidad [[University Health Services \(UHS\)](#)]**
Los empleados y estudiantes de UW–Madison pueden hacer su cita mediante el portal MyUHS ([the MyUHS portal](#)). Además de las clínicas de vacunación regularmente programadas, *UHS* ofrecerá clínicas especiales con horario temprano en la mañana y tarde en la noche para los empleados del segundo y del tercer turno el 1 y el 2 de abril como recurso adicional para estos trabajadores. Se brindará apoyo en otros idiomas.
- **Su departamento de salud local ([Your local health department](#))**
Salud Pública de Madison y el Condado de Dane (*Public Health Madison & Dane County*) están recopilando información sobre la inscripción para recibir las vacunas por medio de un formulario de inscripción del *DHS* ([sign up form](#)). Las vacunas las están poniendo solamente por cita en el *Alliant Energy Center*. Hay transporte disponible para quienes lo necesiten. Se ofrece más información sobre este servicio al hacerse la cita.
- **Farmacias**
 - [Hometown Pharmacy](#)
 - [Kroger/Pick N Save](#) (866) 211-5320
 - [Meijer](#)
 - [Walgreens](#) (800) 925-4733
 - [Walmart](#)
- **Clínicas de vacunación en la comunidad**
El Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin (*Wisconsin Department of Health Services*) tiene clínicas comunitarias ([community clinics](#)) operando en los condados de LaCrosse, Racine y Rock; pronto habrá más. Cualquier residente de Wisconsin que sea elegible puede vacunarse en estos lugares, aunque debe tener en cuenta que donde sea que consiga ponerse la primera dosis de la vacuna, ahí también tendrá que ponerse la segunda dosis.

Si me pongo una vacuna de dos dosis, ¿Debería ponerme las dos dosis con el mismo proveedor?
Sí. Cuando se inscriba/registre para ponerse la primera dosis con un proveedor de vacunas, éste le garantizará su segunda dosis. Usted debe programar la cita para recibir la segunda dosis ya

sea al hacer la cita para recibir la primera dosis o cuando se encuentre allí, en su cita, para ponerse dicha primera dosis. Si no está seguro(a), pregúntele al proveedor de la vacuna.

No puedo recibir la segunda dosis con el proveedor original, ¿Qué debería hacer?

En la medida de lo posible, debe tratar de asegurarse de que pueda recibir la primera y la segunda dosis por parte del mismo proveedor. Dondequiera que se encuentre, usted debe seguir las políticas/protocolos de vacunación locales. Si le ponen la primera dosis y luego tiene que viajar, asegúrese de llevar consigo el récord de vacunas. Esto ayudará a que en la clínica de vacunación sepan cuándo y cuál es el tipo de vacuna que necesita para la segunda dosis. Cuando haga la cita para ponerse la segunda dosis, no deje de preguntar y confirme si le podrán poner el mismo tipo o producto que le pusieron en su primera dosis.

¿Cómo demuestro que soy elegible? ¿Qué documentación se necesita?

Compruebe con el proveedor de la vacuna cuál es la documentación necesaria. Si no puede proporcionar los documentos requeridos, el proveedor pudiera pedirle que firme un formulario atestiguando que dice la verdad sobre su elegibilidad.

¿Afecta el estatus de ciudadanía el lugar en dónde puedo vacunarme?

No, el presidente Joe Biden ha declarado que todas las personas en Estados Unidos, independientemente de su estatus migratorio, pueden acceder a la vacuna. El Departamento de Seguridad Nacional de EE.UU. (*The U.S. Department of Homeland Security*) también apoya el acceso a la vacuna para los inmigrantes indocumentados ([also supports vaccine access for undocumented immigrants](#)). Los vacunadores de Wisconsin no pueden exigirle una prueba de residencia ni una identificación estatal para obtener la vacuna. Si usted es parte de un grupo que actualmente es elegible, puede recibir la vacuna.

Si me vacuno fuera del campus ¿cómo se lo informo a UHS?

El compartir su récord o registro de vacunación con UHS le permitirá ser eximido/exonerado de las pruebas rutinarias de COVID y su pase de acceso virtual *Badger Badge* se mantendrá verde/acceso autorizado al edificio.

Luego de haber recibido las dos dosis de una vacuna de dos dosis (Pfizer o Moderna) o una vacuna de una dosis (Johnson & Johnson):

- Busque su récord de vacunación en el Registro de Inmunización de Wisconsin ([Wisconsin Immunization Registry](#)) o en el registro de vacunas ([vaccine registry](#)) del estado en que usted haya sido vacunado(a).
- Seleccione “imprimir” y guarde su récord en formato *PDF*.
- Ingrese e inicie la sesión en [MyUHS](#)
- En la parte inferior izquierda de la página, haga clic en ‘Cargar/subir vacunas’ (*Immunization Upload*).
- Cargue o suba su récord de vacunas.

El registro o récord puede tardar hasta cinco días hábiles para verse reflejado en su cuenta de *MyUHS*.

¿Cómo obtengo mi registro de vacunación oficial para poder presentar una prueba o comprobante de vacunación para viajar?

Usted recibirá una tarjeta de vacunación cuando vaya a su cita. Esta tarjeta tiene información sobre cuándo y dónde recibió la vacuna, así como otra información útil relacionada con la vacuna COVID-19, tal como el tipo de vacuna que recibió. Guarde su tarjeta en un lugar seguro. También puede visitar el Registro de Inmunización de Wisconsin/WIR ([Wisconsin Immunization Registry](#)) para obtener una versión electrónica. Cuando saque fotos o publique selfis/autofotos sobre haberse puesto la vacuna contra el COVID-19, no publique fotos de su tarjeta de vacunación en línea. Al hacerlo podría revelar su información de salud personal.

Estoy teniendo problemas para localizar mi registro de vacunación en WIR. ¿Quién puede ayudarme?

Si se puso la vacuna en Wisconsin, y no puede encontrar el registro en WIR, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia de WIR (*WIR Help Desk*) llamando al (608) 266-9691 o enviando un correo electrónico a DHSWIRHelp@dhs.wisconsin.gov.

Cambios en los lugares o sitios de pruebas

Debido a que un número cada vez mayor de empleados y estudiantes ya se han vacunado y no necesitan hacerse la prueba con regularidad, el campus va a poder reducir el número de sitios de pruebas sin dejar de ofrecer suficiente acceso.

Los siguientes sitios cerrarán el 1 de abril al finalizar el día; se incluyen algunos sitios cercanos como alternativas:

- *Health Sciences Learning Center* (Sitio alternativo: *Nielsen Tennis Stadium*)
- *Carson Gully Center* (Sitio alternativo: *Dejope Residence Hall*)
- *Helen C. White* (Sitio alternativo: *Pyle Center*)

El resto de los sitios o lugares de pruebas ([other sites](#)) seguirán abiertos, manteniendo el mismo horario de funcionamiento. Antes de salir para dirigirse a un sitio de prueba, recuérdese de revisar el tiempo de espera en estos sitios en su aplicación *Safer Badgers*.

Los centros de pruebas permanecerán abiertos el viernes, sábado y domingo del fin de semana de Pascua (*Easter*), del 2 al 4 de abril. Los empleados y los estudiantes deberán seguir haciéndose las pruebas en su horario habitual.

Novedades en los viajes

- **Ha habido cambios ([Changes have been made](#)) en los viajes patrocinados por UW-Madison** para los empleados, los estudiantes de posgrado y los estudiantes de licenciatura que participan en investigación presencial o en actividades en el campo docente, así como para las organizaciones estudiantiles registradas (*RSO*, por sus siglas en inglés). En el caso de los empleados, los estudiantes de posgrado y los estudiantes de

grado/licenciatura que participan en investigación presencial o actividades docentes de campo, el principal cambio es que los viajes de un solo día utilizando transporte terrestre fuera de Wisconsin no requieren autorización previa. Para las *RSO*, en los viajes de una noche o fuera del condado de Dane ahora se necesita aprobación por anticipado ([prior approval](#)) del Centro de Liderazgo y Participación (*Center for Leadership & Involvement*).

- Recuerde que los **Centros para el Control y Prevención de Enfermedades siguen recomendando no viajar**; si tiene que hacerlo, sepa cómo reducir el riesgo ([learn how to reduce your risk](#)).

Cómo obtener ayuda

- **Si tiene alguna pregunta** que no haya sido respondida en nuestras preguntas frecuentes ([the FAQs](#)), puede enviar un correo electrónico a covidresponse@vc.wisc.edu o llamar a la Línea de Asistencia para el COVID-19 de UW–Madison al (608) 262-7777.
- Por favor, siga visitando la página *web* de Respuesta al COVID-19 ([the COVID-19 Response website](#)) para enterarse de las últimas novedades.